

Dodatek č. 1 ke smlouvě o partnerství

*uzavřené podle ustanovení § 1746 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění
pozdějších předpisů*

Dodatek č. 1 ke smlouvě č. JMK079783/22/ORR

Jihomoravský kraj

se sídlem: Žerotínovo náměstí 449/3, 601 82 Brno
zastoupený: Mgr. Janem Grolichem, hejtmanem
IČO: 70888337
bankovní spojení: 35-1425820287/0100
(dále jen „**příjemce**“)

a

statutární město Brno

se sídlem: Dominikánské náměstí 196/1, 602 00 Brno
zastoupené: JUDr. Markétou Vaňkovou, primátorkou města Brna
IČO: 44992785
bankovní spojení: 111019222/0800
(dále jen „**partner statutární město Brno**“)

a

Diecézní charita Brno

se sídlem: třída Kpt. Jaroše 1928/9, 602 00 Brno
zastoupená: Ing. Mgr. Oldřichem Haičmanem, MBA, ředitelem
IČO: 44990260
bankovní spojení: 1583741621/0100
(dále jen „**partner Diecézní charita Brno**“)

a

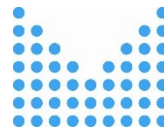
Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s.

se sídlem: Kovářská 939/4, Libeň, 190 00 Praha 9
zastoupený: JUDr. Martinem Rozumkem, ředitelem
zapsaný: ve spolkovém rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl L, vložka 2821
IČO: 45768676
bankovní spojení: 206138398/0300
(dále jen „**partner Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s.**“)

a

Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z.ú.

se sídlem: Žerotínovo náměstí 449/3, 602 00 Brno



zastoupené: Bc. Alenou Krejčí, DiS., ředitelkou
IČO: 17456517
bankovní spojení: 123-8032740237/0100
(dále jen „**partner Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z.ú.**)

(všichni partneři dále také jen „partneři“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek v následujícím znění:

I. Úvodní ustanovení

1. Jihomoravský kraj, statutární město Brno, Diecézní charita Brno a Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s., mezi sebou uzavřely dne 19.12.2022 **smlouvu o partnerství** (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je úprava postavení příjemce a jeho partnerů, jejich úlohy a odpovědnosti, jakož i úprava jejich vzájemných práv a povinností při zajištění realizace projektu „Provoz Centra pro cizince JMK 2022–2023“ podpořeného finančními prostředky z Národního programu Azylového, migračního a integračního fondu a ze státního rozpočtu, registrační číslo projektu AMIF/31/02 (dále jen „projekt“).
2. Účelem tohoto dodatku je sjednání změn v souladu s rozhodnutím o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č.j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022, které bylo vydáno z důvodu přistoupení nového partnera Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z.ú., do projektu.

II. Předmět dodatku

1. Smluvní strany se doplňují o nového partnera:

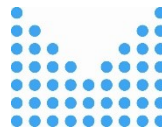
Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z.ú.

se sídlem: Žerotínovo náměstí 449/3, 602 00 Brno
zastoupené: Bc. Alenou Krejčí, DiS., ředitelkou
IČO: 17456517
bankovní spojení: 123-8032740237/0100
(dále jen „**partner Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z.ú.**)

2. Článek III. Práva a povinnosti smluvních stran se doplňuje o nový odstavec, který se stane odstavcem č. 6. a současně odstavce č. 6.–19. smlouvy se přečísľují na odstavce 7.–20.:

„6. Partner **Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z.ú.**, jako partner s finančním plněním se zavazuje provádět zejména tyto činnosti související s realizací projektu:

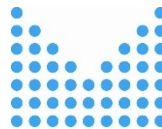
- a) Zajišťovat realizaci těchto klíčových aktivit:
 - i) 1.1 Informační centrum
 - ii) 1.2 Informační kampaň
 - iii) 2.1 Výuka českého jazyka



- iv) 2.2 Právní poradenství
- v) 2.3 Sociální poradenství
- vi) 2.4 Kurzy socio-kulturní orientace
- vii) 2.5 Terénní práce
- viii) 3.1 Integrovaná a multikulturní aktivity
- ix) 4.1 Zvyšování odborných znalostí a dovedností osob, které pracují v přímém kontaktu s cizinci
- x) 4.2 Platformy integrace cizinců v regionu
- xi) 4.3 Monitoring situace cílové skupiny v regionu

b) V souvislosti s realizací jednotlivých aktivit dodržovat tyto nastavené monitorovací ukazatele:

POVINNÉ UKAZATELE KE SPECIFICKÉMU CÍLI 2 - INTEGRACE			
Povinné ukazatele s povinně stanovenou cílovou hodnotou	Aktivita	Jednotka	Cílová hodnota
Celkový počet osob náležejících do cílových skupin, kterým byla poskytnuta pomoc prostřednictvím integračních opatření prováděných v rámci celostátních, místních a regionálních strategií (kód SO2C2)	Společní unikátní klienti v aktivitách partnera	Osoba	1 462
Počet osob náležejících do cílových skupin, kterým byla poskytnuta pomoc prostřednictvím opatření spojených se sociokulturní orientací (SO2N5)	2.4	Osoba	30
Počet osob náležejících do cílových skupin, jimž byla poskytnuta pomoc prostřednictvím opatření zaměřených na výuku českého jazyka (SO2N7)	2.1	Osoba	400
Počet držitelů dočasné ochrany , kterým byla poskytnuta pomoc prostřednictvím integračních opatření prováděných v rámci celostátních, místních a regionálních strategií	Společní unikátní klienti v aktivitách partnera	Osoba	300
Celkový počet osob náležejících do cílových skupin, kterým byla poskytnuta pomoc prostřednictvím integračních opatření prováděných v rámci celostátních, místních a regionálních strategií	3.1	Osoba	12



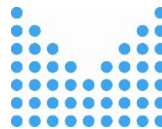
3. Text článku IV. odst. 2 smlouvy se ruší a nahrazuje novým textem, který zní takto:

„2. Náklady na činnosti, jimiž se příjemce a partneři podílejí na projektu, jsou podrobně rozepsány v rozpočtu projektu, který je přílohou č. 5 této smlouvy. Celkový finanční podíl příjemce a jednotlivých partnerů na projektu činí:

Subjekt	Čerpání položek rozpočtu	Přímé náklady (částka v Kč)	Nepřímé náklady (částka v Kč)	Částka celkem
příjemce Jihomoravský kraj	všech	4 766 781,00	476 679,00	5 243 460,00
partner statutární město Brno	----	0,00	0,00	0,00
partner Diecézní charita Brno	A.1.1.7, A.1.1.8, A.1.1.9, A.1.3.5, A.2.1.6, A.2.1.7, A.3.3, A.4.3, A.6.2, E.10	1 409 495,00	140 949,00	1 550 444,00
partner Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s.	A.1.1.3, A.1.1.4, A.1.1.5, A.1.1.6, A.1.3.2, A.1.3.6, A.2.1.4, A.2.1.5, A.3.2, A.4.2, C.2.1.1, E.6, E.7, E.8, E.11, E.14	6 129 984,00	612 998,00	6 742 982,00
partner Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z. ú.	A.1.1.10, A.1.1.11, A.1.2.7., A.1.2.9, A.1.2.10, A.1.2.11, A.1.2.12, A.1.2.13, A.1.2.14, A.1.2.15, A.1.3.7, A.1.3.8, A.1.3.9, A.2.1.8, A.2.3.1, A.2.3.2, A.3.4, A.4.4, A.6.3, C.1.2.1, C.2.1.3, C.2.1.4, C.2.2.1, C.2.2.2, C.2.2.3, C.2.2.4, C.2.2.5, C.2.2.6, C.2.2.7, E.5, E.12., E.13, E.15, E.16, E.17, E.18	7 186 590,00	718 659,00	7 905 249,00

4. Text článku IV. odst. 5 smlouvy se ruší a nahrazuje novým textem, který zní takto:

„5. Prostředky získané na realizaci činností dle článku III. smlouvy jsou příjemce i partneři oprávněni použít pouze na úhradu nejnutnějších výdajů a současně takových výdajů, které jsou považovány za způsobilé výdaje a které příjemci nebo partnerům vznikly mezi dnem zahájení realizace projektu a dnem ukončení realizace projektu uvedenými v článku II. odst. 2 smlouvy, ledaže půjde o výdaje, které jsou uvedeny v kap. 13.2 Příručky pro žadatele a příjemce a mohou být hrazeny až po datu ukončení realizace projektu. Příjemce a partneři jsou oprávněni prostředky na realizaci činností použít pouze na úhradu způsobilých výdajů uvedených v rozpočtu projektu,



který je přílohou č. 5 této smlouvy, nebo vzniklé na základě nepodstatné změny kapitoly rozpočtu podle kap. 14.2 Příručky pro žadatele a příjemce. Způsobilé výdaje jsou definovány v Příručce pro žadatele a příjemce.“

5. Text článku IV. odst. 7 smlouvy se ruší a nahrazuje novým textem, který zní takto:

„7. Náklady vynaložené při realizaci projektu budou hrazeny partnerům takto: partneři Diecézní charita Brno a Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s., jsou povinni uhradit své náklady včetně plateb dodavatelům nejprve ze svých finančních prostředků a teprve poté požádat příjemce o proplacení způsobilých výdajů z prostředků dotace prostřednictvím předložení monitorovacích zpráv. Partner Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z. ú., obdrží po uzavření tohoto dodatku zálohovou platbu na realizaci projektových aktivit. Záloha byla stanovena ve výši 80 % předpokládaných celkových nákladů partnera dle schváleného rozpočtu projektu (tj. 6 324 199,20 Kč), který tvoří přílohu č. 5 smlouvy. Zbytek finančních prostředků mu bude vyplacen na základě předložené a schválené závěrečné monitorovací zprávy projektu. Záloha bude poukázána jednorázově bankovním převodem na účet partnera Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z. ú., uvedený v záhlaví smlouvy, nejpozději do 30 dnů ode dne účinnosti této smlouvy.

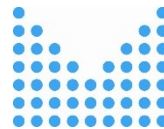
6. Text článku VIII. odst. 9 smlouvy se ruší a nahrazuje novým textem, který zní takto:

„9. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:

- a) Příloha č. 1 – rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-16/SFV-2022 (bez příloh)
- b) Příloha č. 2 – příloha č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-16/SFV-2022 – žádost o podporu
- c) Příloha č. 3 – rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022 (bez příloh)
- d) Příloha č. 4 – příloha č. 1 rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022 – vybrané části žádosti o podporu
- e) Příloha č. 5 – příloha č. 2 rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022 – rozpočet projektu“

7. Přílohu č. 1 smlouvy nově tvoří pouze rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-16/SFV-2022, bez příloh.

8. Příloha č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-16/SFV-2022 – žádost o podporu, která tvořila část přílohy č. 1 smlouvy, se nově označuje jako příloha č. 2 smlouvy. Současně se tato příloha v části III. Informace o partnerech žadatele doplňuje o části III.4.1, III.4.2, III.4.3 a III.4.4, dále se ruší a nahrazuje novým zněním část IV.3 Klíčové aktivity projektu, vyjma klíčové aktivity 1.3, která zůstává beze změny, v části VI. Řízení projektu se sekce „Pracovně-právní vztahy žadatele“ ruší a nahrazuje novým zněním, doplňuje se sekce „Pracovně-právní vztahy partnera: Centrum pro cizince Jihomoravského kraje“ a část VI.2 „Popis řízení projektu“ se ruší a nahrazuje. Výše vyjmenované části jsou doplněny nebo nahrazeny novou přílohou – příloha č. 1 rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022 – vybrané části žádosti o podporu, která nově tvoří přílohu č. 4 smlouvy.



9. Příloha č. 2 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-16/SFV-2022 – rozpočet projektu, která tvořila část přílohy č. 1 smlouvy, se ruší a nahrazuje se novou přílohou – příloha č. 2 rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022 – rozpočet projektu, která nově tvoří přílohu č. 5 smlouvy.
10. Přílohu č. 3 smlouvy nově tvoří rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022, bez příloh.

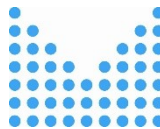
III.

Závěrečná ujednání

1. S výjimkou změn smlouvy uvedených v článku II. tohoto dodatku zůstávají ostatní ustanovení smlouvy beze změn.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu všemi smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že návrh na uveřejnění dodatku v registru smluv podá příjemce.
3. Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru smluvních stran si smluvní strany svým podpisem tohoto dodatku vzájemně udělují svůj výslovný souhlas se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v tomto dodatku v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů (zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů).
4. Tento dodatek je vyhotoven i podepsán elektronicky.
5. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou tyto přílohy:
 - a) Příloha č. 1 – rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022 (bez příloh)
 - b) Příloha č. 2 – příloha č. 1 rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022 – vybrané části žádosti o podporu
 - c) Příloha č. 3 – příloha č. 2 rozhodnutí o změně č. 1 rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 2/2022 ze dne 26.07.2022, č. j. MV-103777-25/SFV-2022, ze dne 22.12.2022 – rozpočet projektu
6. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek byl sepsán na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek.



EVROPSKÁ UNIE
AZYLOVÝ, MIGRAČNÍ A INTEGRAČNÍ FOND



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY

Doložka podle ustanovení § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno Radou Jihomoravského kraje v souladu s ustanovením § 59 odst. 3 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, na 90. schůzi konané dne 08.02.2023 usnesením č. 6067/23/R90.

Doložka podle ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno Radou města Brna v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, na její schůzi č. R9/024 konané dne 29.3.2023 usnesením č. 15.

V Brně dne 15.05.2023

V Brně dne 27.04.2023

.....
Jihomoravský kraj
Příjemce

.....
statutární město Brno
partner

V Brně dne 19.04.2023

V Brně dne 26.04.2023

.....
Diecézní charita Brno
Partner

.....
Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s.
Partner

V Brně dne 26.04.2023

.....
Centrum pro cizince Jihomoravského kraje, z.ú.
Partner